

食安輸発1104第2号  
平成23年11月4日

各検疫所長 殿

医薬食品局食品安全部監視安全課  
輸入食品安全対策室長  
(公印省略)

食品衛生法第26条第3項に基づく検査命令の実施について  
(中国産ほうれんそう及びその加工品)

標記については、平成23年3月30日付け食安輸発0330第1号（最終改正：平成23年11月4日付け食安輸発1104第1号。以下、「検査命令通知」とする。）により通知しているところです。

今般、新たに冷凍調理ほうれんそう（ほうれんそうと他の原料を調理後凍結したもの。）について中国側の管理体制が示されたこと、また、これまでの検査実績を踏まえ、中国産ほうれんそう及びその加工品の取扱いについては、下記のとおりとするので御了知の上、関係営業者への周知方よろしく申し上げます。

なお、平成16年1月21日付け食安輸発第0121001号、平成17年8月10日付け食安輸発第0810001号、平成18年10月6日付け食安輸発第1006001号、平成20年7月11日食安輸発第0711002号、平成23年7月8日付け食安輸発0708第3号、平成23年7月22日食安輸発0722第1号及び平成23年8月8日付け食安輸発0808第1号については、廃止します。

記

1. 検査命令通知の別表1の中国の項中、

製品検査の対象食品等	条件	検査の項目	試験品採取の方法	検査の方法	検査を受けることを命ずる具体的理由
ほうれんそう及びその加工品 (簡易な加工に限る。)	乾燥ほうれんそうについては、別途指示する加工企業のものに限る。	ディルドリン(アルドリンを含む)エンドリン クロルピリホス	クロルピリホスについては別表2の12に、ディルドリン(アルドリンを含む)及びエンドリンについては別表2の3によること。	クロルピリホス：平成17年1月24日付け食安発第0124001号「食品に残留する農薬、飼料添加物又は動物用医薬品の成分である物質の試験法について」によること。ディルドリン(アルドリンを含む)及びエンドリン：昭和34年12月厚生省告示第370号「食品、添加物等の規格基準」によること。	基準値(0.01ppm)を超えるクロルピリホスが検出されるおそれ、ディルドリン(アルドリンを含む)及びエンドリンが検出されるおそれがあるため。
ほうれんそう及びその加工品 (簡易な加工に限る。)	別途指示する加工企業の冷凍ほうれんそうに限る。	ディルドリン(アルドリンを含む)エンドリン クロルピリホス	クロルピリホスについては別表2の11に、ディルドリン(アルドリンを含む)及びエンドリンについては別表2の3によること。	クロルピリホス：平成17年1月24日付け食安発第0124001号「食品に残留する農薬、飼料添加物又は動物用医薬品の成分である物質の試験法について」によること。ディルドリン(アルドリンを含む)及びエンドリン：昭和34年12月厚生省告示第370号「食品、添加物等の規格基準」によること。	基準値(0.01ppm)を超えるクロルピリホスが検出されるおそれ、ディルドリン(アルドリンを含む)及びエンドリンが検出されるおそれがあるため。
ほうれんそう及びその加工品 (簡易な加工に限る。)	別途指示する加工企業の冷凍ほうれんそうに限る。	ディルドリン(アルドリンを含む)エンドリン	ディルドリン(アルドリンを含む)及びエンドリンについては別表2の3によること。	昭和34年12月厚生省告示第370号「食品、添加物等の規格基準」によること。	ディルドリン(アルドリンを含む)及びエンドリンが検出されるおそれがあるため。

及び、

製品検査の対象食品等	条件	検査の項目	試験品採取の方法	検査の方法	検査を受けることを命ずる具体的理由
生鮮ほうれんそう	別途指示する業者により生産及び輸出し、かつ別途示す中国政府が発行したクロルピリホスに係る証明書が添付されているものに限る。	ディルドリン（アルドリンを含む） エンドリン クロルピリホス	クロルピリホスについては別表 2 の 8 に、ディルドリン（アルドリンを含む） エンドリンについては別表 2 の 3 によること。	クロルピリホス：平成 17 年 1 月 24 日付 食安発第 0124001 号「食品に残留する農薬、飼料添加物又は動物用医薬品の成分である物質の試験法について」によること。 ディルドリン（アルドリンを含む）及びエンドリン：昭和 34 年 12 月厚生省告示第 370 号「食品、添加物等の規格基準」によること	基準値（0.01ppm）を超えるクロルピリホスが検出されるおそれ、ディルドリン（アルドリンを含む）及びエンドリンが検出されるおそれがあるため。

を、

製品検査の対象食品等	条件	検査の項目	試験品採取の方法	検査の方法	検査を受けることを命ずる具体的理由
ほうれんそう及びその加工品（簡易な加工に限る。）	加工品にあっては、別途指示する加工企業のほうれんそう加工品に限る。	ディルドリン（アルドリンを含む） エンドリン クロルピリホス	別表 2 の 3 によること。	クロルピリホス：平成 17 年 1 月 24 日付 食安発第 0124001 号「食品に残留する農薬、飼料添加物又は動物用医薬品の成分である物質の試験法について」によること。ディルドリン（アルドリンを含む）及びエンドリン：昭和 34 年 12 月厚生省告示第 370 号「食品、添加物等の規格基準」によること。	基準値（0.01ppm）を超えるクロルピリホスが検出されるおそれ、ディルドリン（アルドリンを含む）及びエンドリンが検出されるおそれがあるため。
ほうれんそう及びその加工品（簡易な加工に限る。）	別途指示する加工企業のほうれんそう加工品に限る。	ディルドリン（アルドリンを含む） エンドリン	別表 2 の 3 によること。	昭和 34 年 12 月厚生省告示第 370 号「食品、添加物等の規格基準」によること。	ディルドリン（アルドリンを含む）及びエンドリンが検出されるおそれがあるため。

に改める。

2. 検査命令通知の別添 1 の 1 を別紙 1 に改める。
3. 検査命令通知の別表 1 0 を別紙 8 のとおり、別表 1 1 を別紙 9 のとおり改め、別紙 1 0 を別表 3 5 として追加する。

## 1 検査命令対象食品等

- (1) イタリア産非加熱食肉製品（リステリア菌）  
別表 5 に掲げる製造者
- (2) イタリア産ソフト及びセミソフトタイプのナチュラルチーズ（リステリア菌）
  - ①製造者名：ITALAT S.R.L. (NAPLE)  
製造者住所：VIA CIVITA FARNESE. 25 03020 ISOLETTA  
ブランド名：MOZZARELA BUFFALA
  - ②製造者名：EMILIO MAURI S.P.A.
  - ③製造者名：NUOVA CASTELLI S.P.A.  
製造者住所：Via Tancredi Galimberli, 3 - 42100 Reggio Emilia
- (3) イタリア産ゴルゴンゾーラチーズ（リステリア菌）  
製造者名：① BRESCIA LAT S.P.A.  
② CIRESA S.N.C.  
③ EUROPOMELLA S.P.A.
- (4) イタリア産のナチュラルチーズ(腸管出血性大腸菌O26)
  - ①製造者名：COOPERATIVA PRODUTTORI LATTE E FONTINA  
製造者住所：LOCALITA CROIX-NOIRE 10 11020 SAINT CHRISTOPHE (AOSTA)
  - ②製造者名：CASEIFICIO GAMBONE SNC DI EZIO GAMBONE &C  
製造者住所：STRADA PROVINCIALE SAN FRANCESCO 83048 MONTELL(AV)
- (5) インド産紅茶（ヘキサコナゾール）
  - ①製造者名：RAGHUNATH EXPORTERS
  - ②製造者名：SPICE HOME INDIA
- (6) インドネシア産生食用切り身まぐろ（サルモネラ属菌）  
製造者名：P. T. MAKMUR JAYA SEJAHTERA
- (7) カナダ産非加熱食肉製品（リステリア菌）  
製造者名：ZADI FOODS LIMITED  
工場番号：665
- (8) 韓国産生食用アカガイ（腸炎ビブリオ）  
別表 6 に掲げる製造者
- (9) 韓国産生食用タイラギガイ（腸炎ビブリオ）  
別表 6 に掲げる製造者
- (10) 韓国産パプリカ（フロニカミド）
  - ①輸出者名：GYEONGNAM TRADING INC.
  - ②輸出者名：TAM JIN TRADING CO., LTD.
- (11) スイス産ソフト及びセミソフトタイプのナチュラルチーズ(リステリア菌)  
Munsterlinger monchen-mutschli (Strahl 社製造)  
Rutti vacherin  
Rutti raclette  
Rutti tilsiter (以上 Molkereischule Rutti 社製造)  
Coraule de gruyere  
Vacherin fribougeois (以上 Crema SA 社製造)  
Reblochon (Laiterie reunies 社製造)  
St-paulin (Valcreme siere 社製造)

- (12) スペイン産食肉製品（リステリア菌）  
①製造者名：HIJOS DE FAUSTINO ORTIZ, S.A.  
施設番号：10.02199/LO
- (13) スペイン産非加熱食肉製品（リステリア菌）  
別表7に掲げる製造者
- (14) 台湾産食品（サイクラミン酸）  
別表8に掲げる製造者
- (15) 中国産養殖鰻加工品（スルファジミジン）  
次の加工場で加工されたものについては、試験品採取の方法の別表2の7により検体採取を実施すること。  
加工場名：CHANGLE JUQUAN FOODS CO., LTD.  
住 所：LIYUSHAN HESHAN TOWN, CHANGLE CITY, FUJIAN CHINA
- (16) 中国産生食用ウニ（腸炎ビブリオ）  
別表6に掲げる製造者
- (17) 中国産乾燥ほうれんそう（クロルピリホス、ディルドリン（アルドリンを含む）及びエンドリン）  
①別紙2に示す中国政府が発行する「衛生証明書」が添付されていること。  
②別紙3に示す輸入者から提出された「乾燥ほうれんそう生産・加工工程書」により次の事項が確認できること。  
ア. 別表9に示す加工企業が直接管理するほ場で収穫されたほうれんそうのみを使用し、加工企業内の検査施設でクロルピリホスなどの農薬検査が実施された製品であること。  
イ. 収穫前、中間製品及び最終製品での農薬の検査が、我が国のほうれんそうの残留基準値に適合していること。  
③別表9に掲げる加工企業に限る。
- (18) 中国産ほうれんそう及びその加工品（クロルピリホス等）  
①別紙4に示す中国政府が発行する「衛生証明書」が添付されていること。  
②別紙5に示す輸入者から提出された「冷凍ほうれんそう生産・加工工程書」により次の事項が確認できること。  
ア. 別表10に示す加工企業が直接管理するほ場で収穫されたほうれんそうのみを使用し、加工企業内の検査施設でクロルピリホスなどの農薬検査が実施された製品であること。  
イ. 収穫前、中間製品及び最終製品での農薬の検査が、我が国のほうれんそうの残留基準値に適合していること。  
ウ. 中国において講じられた新たな残留農薬防止対策が施行された平成15年11月以降に収穫・製造された製品であること。  
③別表10に掲げる加工企業の冷凍ほうれんそうに限る。
- (19) 中国産ほうれんそう及びその加工品（ディルドリン（アルドリンを含む）及びエンドリン）  
①別紙4に示す中国政府が発行する「衛生証明書」が添付されていること。  
②別紙5に示す輸入者から提出された「冷凍ほうれんそう生産・加工工程書」により次の事項が確認できること。  
ア. 別表11に示す加工企業が直接管理するほ場で収穫されたほうれんそうのみを使用し、加工企業内の検査施設でクロルピリホスなどの農薬検査が適切に実施された製品であること。  
イ. 収穫前、中間製品及び最終製品での農薬の検査が、我が国のほうれんそうの残留基準値に適合していること。  
ウ. 中国において講じられた新たな残留農薬防止対策が施行された平成15年11月以降に収穫・製造された製品であること。  
③別表11に掲げる加工企業の冷凍ほうれんそうに限る。
- (20) 中国産食品（サイクラミン酸）  
別表12に掲げる製造者

- (21) 中国産食品（放射線照射）  
製造者名：GUIZHOU LEEFENG HEALTH PRODUCTS CO.,LTD.
- (22) フィリピン産生食用ウニ（腸炎ビブリオ）  
別表6に掲げる製造者
- (23) フランス産ソフト及びセミソフトタイプのナチュラルチーズ（リステリア菌）
- ①製造者名：FROMAGERIE FERMIERE DE JUCHY.  
工場番号（EU番号）：77-256-01
  - ②製造者名：EARL DE LA FERME BLANCHE - M.Andre DEVIN  
工場番号（EU番号）：02-278-001
  - ③製造者名：LAITERIE DE LA COTE  
工場番号（EU番号）：21-110-01
  - ④製造者名：LES FROMAGERS DE TRADITION  
工場番号（EU番号）：14-081-01
  - ⑤製造者名：SARL Lionel PEGUES  
工場番号（EU番号）：12-100-004
  - ⑥製造者名：Gillot SAS  
工場番号（EU番号）：61-402-01
  - ⑦製造者名：H.MONS FROMAGER AFFINEUR  
工場番号（EU番号）：42-232-01
  - ⑧製造者名：GRAINDORGE FROMAGERIE DU PLESSIS  
工場番号（EU番号）：27-232-01
  - ⑨製造者名：AVET-FORAZ  
工場番号（EU番号）：74-232-01
- (24) フランス産ソフト及びセミソフトタイプのナチュラルチーズ（腸管出血性大腸菌O103）  
製造者名：S.A.R.L. LE PIC  
工場番号（EU番号）：81-206-009  
製造者名：Stampede Meat Inc.  
製造者住所：4551 S. Racine Chicago, IL 60609.
- (25) 米国産非加熱食肉製品（リステリア菌）
- ①製造者名：Daniele International, Inc.  
製造者住所：105 Davis Drive Pascoag, RI 02859
  - ②製造者名：COLUMBUS SALAME, INC. (6032)  
製造者住所：493 FORBES BLVD. S. SAN FRANCISCO, CA 94080
- (26) 米国において製造されたソフト及びセミソフトタイプのナチュラルチーズを主要原料とする食品（リステリア菌）  
製造者名：Daniele International, Inc. (EST:459)  
製造者住所：180 Davis Drive Pascoag, RI 02859
- (27) 米国産食品（放射線照射）  
製造者名：DEAN & DELUCA BRANDS,INC.
- (28) ベトナム産水産食品（赤痢菌）  
製造又は輸出者名：EASTERN SEA CO., LTD.  
住所：1719A 30/4 ST-VUNG TAU CITY, VIETNAM
- (29) ベトナム産食品（サイクラミン酸）  
別表13に掲げる製造者
- (30) 南アフリカ産グレープフルーツ（イマザリル）  
輸出者名：① KATOPE CITRUS (PTY) LTD.  
② AFRIFRESH GROUP (PTY) LIMITED  
（ブランド名：SUNPRIDE 及 LEBOMBO を除く。）  
③ LONA CITRUS (PTY) LTD.

- (31) 中国産冷凍調理ほうれんそう(クロルピリホス、ディルドリン(アルドリンを含む)及びエンドリン)
- ①別紙6に示す中国政府が発行する「衛生証明書」が添付されていること。
- ②別紙7に示す輸入者から提出された「冷凍調理ほうれんそう生産・加工工程書」により 次の事項が確認できること。
- ア. 別表35に示す加工企業が、直接管理するほ場で収穫したほうれんそう若しくは別表10又は別表11に掲げる加工企業に由来するほうれんそうのみを使用し、加工企業内の検査施設でクロルピリホスなどの農薬検査が実施された製品であること。
- イ. 収穫前、中間製品及び最終製品での農薬の検査結果が、我が国のほうれんそうの残留基準値に適合していること。
- ③別表35に掲げる加工企業に限る。

別添 1

中华人民共和国出入境检验检疫  
ENTRY-EXIT INSPECTION AND QUARANTINE  
OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

编号 No:370100202000001

卫生证书(样本)  
SANITARY CERTIFICATE (SAMPLE)

发货人名称及地址 Name and Address of Consignor	QINGDAO WANFU FOODSTUFF CO., LTD. LAIXI, QINGDAO, CHINA.		
收货人名称及地址 Name and Address of Consignee	TOKYO CO., LTD. YOKOHAMA JAPAN		
品名 Description of Goods	FROZEN DRIED SPINACH		
加工种类或状态 State or Type of Processing	FROZEN DRIED	标记及号码 Mark & No.	N/M
报检数量/重量 Quantity/Weight Declared	**400**CTNS/**4**MT		
包装种类及数量 Number and Type of Packages	-400-CARTONS		
储藏和运输温度 Temperature during Storage and Transport			
加工厂名称、地址及编号(如果适用) Name, Address and approval No. of the approved Establishment (if applicable)	QINGDAO WANFU FOODSTUFF CO., LTD. LAIXI, QINGDAO, CHINA. 3700/08008		
启运地 Place of Despatch	QINGDAO, CHINA	到达国家及地点 Country and Place of Destination	YOKOHAMA, JAPAN
运输工具 Means of Conveyance	BY VESSEL	发货日期 Date of Despatch	22, MAR. 2009

IN ACCORDANCE WITH THE STANDARD SN/T0230.1-93, REPRESENTATIVE SAMPLES WERE DRAWN AT RANDOM, AND INSPECTED WITH THE RESULTS AS FOLLOWS:

NAME OF PESTICIDES :CHLORPYRIFOS

TEST RESULT: NOT DETECTED

\*\*\*\*\*

## REMARKS:

LOT NUMBER OF PRODUCT: 3700/080080001

YEAR AND MONTH OF HARVEST: OCTOBER, 2008

ANALYSIS METHOD OF DETECTION LIMIT : 0.01mg/kg

DATE OF TEST:18 MAR. 2009

NAME AND ADDRESS OF LABORATORY: Inspection And Quarantine Technical Center of Shandong CIQ, Qingdao, Shandong, China

NAME OF INSPECTOR:LINING

\*\*\*\*\*

印章  
Official Stamp

签证地点 Place of Issue QINGDAO

签证日期 Date of Issue 20, MAR., 2009

授权签字人 Authorized Officer ZHANGHONG 签 名 Signature



## 別添2

\_\_\_\_年 月 日  
番 号 \_\_\_\_\_

## 乾燥ほうれんそう生産・加工工程書

製品名： \_\_\_\_\_

製造ロット番号： \_\_\_\_\_

賞味期限： \_\_\_\_\_

数重量： \_\_\_\_\_

加工工場名、住所： \_\_\_\_\_

ほ場番号及び区画番号（区画面積）： \_\_\_\_\_

ほ場名、住所： \_\_\_\_\_

原材料の収穫年月日： \_\_\_\_\_

使用農薬の成分名： \_\_\_\_\_

ほ場植保員名： \_\_\_\_\_

## 試験検査結果

	収穫前	中間製品	最終製品
自主検査実施年月日			
試験品採取方法※			
検査結果※※ (試験成績書の写し)	別紙○	別紙○	別紙○

※ 採取単位数及び検体数を記載

※ ※ 検査結果は、賞味期限毎、ほ場番号及び区画番号毎の試験成績書の写しを添付すること。

※ ※ ※ 使用農薬成分名、農薬検査項目は、英文名併記のこと。

備考：

加工企業名 \_\_\_\_\_

製造責任者署名 \_\_\_\_\_

品質管理責任者署名 \_\_\_\_\_

中华人民共和国出入境检验检疫  
ENTRY-EXIT INSPECTION AND QUARANTINE  
OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

编号 No:370100202000001

卫生证书 (样本)  
HEALTH CERTIFICATE

发货人名称及地址  
Name and Address of Consignor QINGDAO WANFU FOODSTUFF CO., LTD. LAIXI, QINGDAO, CHINA.

收货人名称及地址  
Name and Address of Consignee TOKYO CO., LTD. YOKOHAMA JAPAN

品名  
Description of Goods FROZEN SPINACH

加工种类或状态 State or Type of Processing	FROZEN	标记及号码 Mark & No. N/M
报检数量/重量 Quantity/Weight Declared	-1000-CTNS/10-M/T	
包装种类及数量 Number and Type of Packages	-1000-CARTONS	
储藏和运输温度 Temperature during Storage and Transport	-18℃	

加工厂名称、地址及编号 (如果适用)  
Name, Address and approval No. of the approved Establishment (if applicable) QINGDAO WANFU FOODSTUFF CO., LTD. LAIXI, QINGDAO, CHINA. 3700/08008

启运地  
Place of Despatch QINGDAO, CHINA

到达国家及地点  
Country and Place of Destination YOKOHAMA, JAPAN

运输工具  
Means of Conveyance BY VESSEL

发货日期  
Date of Despatch 20, MAY, 2002

IN ACCORDANCE WITH THE STANDARD SN/T0626-1997, REPRESENTATIVE SAMPLES WERE DRAWN AT RANDOM, AND INSPECTED WITH THE RESULTS AS FOLLOWS:  
NAME OF PESTICIDES :CHLORPYRIFOS TEST RESULT: NOT DETECTED

\*\*\*\*\*

REMARKS:

LOT NUMBER OF PRODUCT: 3700/080080001  
YEAR AND MONTH OF HARVEST: MARCH, 2002  
ANALYSIS METHOD OF TEST AND DETECTION LIMIT: SN/T0334-95 0.01mg/kg  
DATE OF TEST: 20 NOV. 2002  
NAME AND ADDRESS OF LABORATORY: QINGDAO CIQ FOODSTUFF LABORATORY, QUTANGXIA ROAD, QINGDAO, CHINA  
NAME OF INSPECTOR: LINING

印章  
Official Stamp

签证地点 Place of Issue QINGDAO

签证日期 Date of Issue 20, MAY., 2002

授权签字人 Authorized Officer ZHANGHONG 签名 Signature

中华人民共和国出入境检验检疫机构及其官员代表不承担任何签发证书的任何法律责任。No financial liability with respect to this certificate shall attach to the entry-exit inspection and quarantine authorities of the P.R. of China or to any of its office or representative.

年 月 日

番 号

## 冷凍ほうれんそう生産・加工工程書

製品名： \_\_\_\_\_

製造ロット番号： \_\_\_\_\_

賞味期限： \_\_\_\_\_

数重量： \_\_\_\_\_

加工工場名、住所： \_\_\_\_\_

ほ場番号及び区画番号（区画面積）： \_\_\_\_\_

ほ場名、住所： \_\_\_\_\_

原材料の収穫年月日： \_\_\_\_\_

使用農薬の成分名： \_\_\_\_\_

ほ場植保員名： \_\_\_\_\_

## 試験検査結果

	収穫前	中間製品	最終製品
自主検査実施年月日			
試験品採取方法※			
検査結果※※ (試験成績書の写し)	別紙○	別紙○	別紙○

※ 採取単位数及び検体数を記載

※ ※ 検査結果は、賞味期限毎、ほ場番号及び区画番号毎の試験成績書の写しを添付すること。

※ ※ ※使用農薬成分名、農薬検査項目は、英文名併記のこと。

備考：

加工企業名 \_\_\_\_\_

製造責任者署名 \_\_\_\_\_

品質管理責任者署名 \_\_\_\_\_



中华人民共和国出入境检验检疫  
ENTRY-EXIT INSPECTION AND QUARANTINE OF THE  
PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

编号: 370300212100004

卫生证书 (样本)  
SANITARY CERTIFICATE (SAMPLE)

发货人名称及地址  
Name and Address of Consignor \_\_\_\_\_

收货人名称及地址  
Name and Address of Consignee \_\_\_\_\_

品名  
Description of Goods FORZEN SEASONED SPINACH

加工种类或状态 State or Type of Processing <u>FF OZEN</u>	标记及号码 Mark & No. <u>N/M</u>
报检数量/重量 Quantity/Weight Declared <u>**500CTNS/**5MT</u>	
包装种类及数量 Number and Type of Packages <u>***</u>	
储藏和运输温度 Temperature during Storage and Transport <u>-18℃</u>	
加工厂名称、地址及编号 (如适用) Name, Address and approval No. of the approved Establishment (if applicable) _____	
启运地 Place of Despatch <u>YANTAI CHINA</u>	到达国家及地点 Country and Place of Destination <u>TOKYO JAPAN</u>
运输工具 Means of Conveyance <u>BY VESSEL</u>	发货日期 Date of Despatch <u>JUL 2012</u>

IN ACCORDANCE WITH THE STANDARD SN/T0626-1997, REPRESENTATIVE SAMPLES WERE DRAWN AT RANDOM, AND INSPECTED WITH THE RESULTS AS FOLLOWS:

NAME OF PESTICIDES: CHLORPYRIFOS TEST RESULT: NOT DETECTED

REMARKS:  
 LOT NUMBER OF PRODUCT: 3700/03021001  
 YEAR AND MONTH OF HARVEST: APR. 2012  
 DETECTION LIMIT OF ANALYSIS METHOD: 0.01mg/kg  
 DATE OF TEST: 13 JUL 2012  
 NAME AND ADDRESS OF LABORATORY: YANTAI CIQ FOODSTUFF LABORATORY, NO.66  
 BEIMA ROAD, ZHIFU YANTAI, CHINA  
 NAME OF INSPECTOR: LIXIAOYU

\*\*\*\*\*

印字 领证地点 Place of Issue YANTAI 领证日期 Date of Issue 26 JUL 2012  
 Official Stamp

授权签字人 Authorized Officer ZHANGNING 签名 Signature \_\_\_\_\_

中华人民共和国出入境检验检疫机关及其官员或代表不承担签发本证书的任何经济责任。 No financial liability with respect to this certificate shall attach to entry-exit and quarantine authorities of the P.R. of China or to any of its office or representative.

年 月 日  
番号

冷凍調理ほうれんそう生産・加工工程書

製品名称： \_\_\_\_\_  
 生産ロット番号： \_\_\_\_\_  
 品質保証期間（期限日）： \_\_\_\_\_  
 数量及び重量： \_\_\_\_\_  
 加工工場の名称、所在地： \_\_\_\_\_  
 栽培基地の番号及びブロック番号（ブロックの面積）： \_\_\_\_\_  
 栽培基地の名称、所在地： \_\_\_\_\_  
 原材料の収穫（年月日）： \_\_\_\_\_  
 使用した農薬の成分名称： \_\_\_\_\_  
 栽培基地の植物保護員の氏名： \_\_\_\_\_  
 サンプル検査結果 \_\_\_\_\_

	収穫前	半製品	最終製品
企業の自主的検査実施日（年月日）			
サンプリング方法※			
検査結果※※ （検査報告書の写し）	付属書類○	付属書類○	付属書類○

※ サンプリングユニットの数量及びサンプルの数量を記録

※※検査結果については、品質保証期間、栽培基地番号、地域番号別に検査報告書を添付する。

※※※使用した農薬の成分名称、農薬の検査項目には、同時に英文名称を記すこと。

備考：

加工企業名称： \_\_\_\_\_

生産責任者署名： \_\_\_\_\_

品質管理責任者署名： \_\_\_\_\_

## 首批山东出口加工输日冷冻菠菜优良企业名单

序号	注册号	企业名称(中英文)	企业地址(中英文)
1	3700/08351	青岛丰年食品有限公司 QINGDAO NEW MILLENNIUM FOOD CO.,LTD.	青岛胶州市大沽河工业园区 DAGUHE INDUSTRIAL PARK JIAOZHOU DISTRICT, QINGDAO CHINA
2	3700/08032	文登市山泰食品有限公司 WENDENG SHANTAI FOODS CO., LTD.	山东省文登市埠口港管委会埠口路59号 NO.59 BUKOU ROAD,BUKOU MANAGEMENT COMMITTEE,WENDENG SHANDONG,CHINA
3	3700/08450	三通食品(潍坊)有限公司 SANTONG FOODS (WEIFANG) CO.,LTD.	山东省安丘市凌河镇政府驻地 LINGHE TOWN ANQIU CITY,SHANDONG,CHINA
4	3700/08127	烟台北海食品有限公司 YANTAI BEIHAI FOODSTUFF CO., LTD.	山东烟台莱阳 龙旺庄镇办事处梁好泊 LIANGHAOPO, LONGWANGZHUANG SUBDISTRICT OFFICE, LAIYANG SHANDONG, CHINA
5	3700/08333	烟台日东食品有限公司 YANTAI RIDONG FOODS CO.,LTD.	中国山东烟台莱阳照旺庄镇 ZHAOWANGZHUANG TOWN, LAIYANG CITY , SHANDONG CHINA
6	3700/08348	烟台永盛食品有限公司 YANTAI YONGSHENG FOOD CO., LTD.	中国山东省招远市毕郭镇 BIGUO TOWN, ZHAOYUAN CITY, SHANDONG , CHINA
7	3700/08364	烟台北海鸿达有机食品有限公司 YANTAI BEIHAI HONGDA ORGANIC FOODSTUFF CO.,LTD.	莱阳市 龙门东路26号 NO.26 LONGMEN EAST ROAD LAIYANG CITY,SHANDONG,CHINA
8	3200/08141	东海(南通)冷冻食品有限公司 Donghai (Nantong) Frozen Foods Co., Ltd.	江苏如东苴镇东海路8号 No.8 Donghai Road, Juzhen, Rudong, Jiangsu, CHINA
9	3302/08004	慈溪永进冷冻食品有限公司 Cixi Yongching Frozen Foods Co., Ltd.	慈溪市范市镇工业小区 Industrial Zone, Fanshi Town, Cixi City, Zhejiang, CHINA
10	3302/08006	宁波嘉谊食品有限公司 Ningbo Jiayi Food Co., Ltd.	中国浙江省宁波市陈婆渡 CHEN PO DU, NINGBO, ZHEJIANG, CHINA
11	3700/08287	烟台鸿达宇欣食品有限公司 YANTAI HONGDA YUXIN FOODSTUFF CO.,LTD.	莱阳市龙门东路26号 NO.26 LONGMEN ROAD LAIYANG SHANDONG, CHINA

序号	注册号	企业名称(中英文)	企业地址(中英文)
12	3200/08101	禛祥(苏州)食品有限公司 Chenhsiang (Suzhou) Foods Co., Ltd.	江苏省苏州市新苏虞公路南端1号 No.1 The South Of Xinsuyu Road, Suzhou City, Jiangsu Province, CHINA
13	3700/08362	寿光市天成宏利食品有限公司 Shouguang Tiancheng Hongli Food Co., Ltd.	山东省寿光市开发区工业园金光街东首 East of Jingguang Street Development Area Industrial Park Shouguang Shandong ,China
14	3200/08106	台太兴业(常熟)食品有限公司 Titan Industrial (Changshu) Foods Co., Ltd.	江苏省常熟市新港镇东张中南村 NO.50 CENTRAL ROAD DONGZHANG BIXI TOWN CHANGSHU CITY JIANGSU PROVINCE, CHINA
15	3700/08123	青岛亚细亚食品有限公司 QINGDAO ASIA FOOD CO.,LTD	青岛莱西市青岛路120号 NO.120 QINGDAO ROAD LAIXI CITY QINGDAO
16	3700/08284	日照华泰食品有限公司 RIZHAO HUATAI FOODSTUFFS CO.,LTD.	山东省日照市东港镇 LIANGCHENG TOWN DONGGANG RIZHAO CITY SHANDONG CHINA
17	3700/08335	青岛亚是加食品有限公司 Qingdao A&K Foods Co., Ltd.	青岛即墨烟青路300号 No.300, Yanqing Road, Jimo, Qingdao, CHINA
18	3700/08427	青岛恒鸣食品有限公司 Qingdao Komey Foods Co., Ltd.	青岛市流亭工业园赵园路47号 No.47 Zhaoyuan Road, Chengyang District, Qingdao, CHINA
19	3200/08163	南通光远速冻制品有限公司 Nantong Guangyuan Quick Frozen Foods Co., Ltd.	江苏省如皋市跃进西路新二0四国道东侧 204C.R. Yuejin West Road, Rugao City, Jiangsu Province, CHINA
20	3500/08037	龙海市东海冷冻食品有限公司 Donghai Frozen Foods Co., Ltd. Longhai City	龙海市角美 发区 Industrial Development District Of Jiaomei, Longhai City, Fujian Province, CHINA
21	3500/08019	亚细亚食品(龙海)有限公司 Asia Foods (Longhai) Co., Ltd.	福建省龙海市海澄镇丹坑路口 Dangkeng, Haicheng Town, Longhai City, Fujian
22	3502/08005	国峰食品(厦门)有限公司 Guofeng Foods (Xiamen) Co., Ltd.	厦门市集美区灌口镇李林村 Lilin Village, Guankou Town, Jimei District, Xiamen, P.R.C.
23	3302/08034	海通食品集团股份有限公司 Haitong Food Group Co., Ltd.	慈溪市海通路528号 528 Haitong Road, Cixi City, Zhejiang, CHINA
24	3500/08023	亚细亚食品(南靖)有限公司 Asia Foods (Nanjing) Co., Ltd.	福建省南靖县龙山镇马山 MaShan, LongShan Town, Nanjing County, Fujian

序号	注册号	企业名称(中英文)	企业地址(中英文)
25	3700/08496	莱阳鲁花食品有限公司 LAIYANG LUHUA FOODSTUFFS CO., LTD.	中国山东省莱阳市姜●(「田」偏に「童」)工業園 JIANGTUAN INDUSTRY ZONE, LAIYANG, SHANDONG, CHINA
26	3700/18093	莱阳山水食品有限公司 LAIYANG SHANSHUI FOODSTUFFS CO., LTD.	莱阳市拍林庄鎮小埠頂村西 THE WEST OF XIAOBUDING VILLAGE BAILINZHUANG TOWN LAIYANG CITY SHANDONG CHINA
27	3700/18014	莱阳東信双葉食品有限公司 LAIYANG DONGXIN SHUANGYE FOODSTUFF CO., LTD.	中国山东省莱阳市沐浴店鎮政府駐地 THE PLACE OF TOWN GOVERNMENT MUYUDIAN TOWN, LAIYANG, SHANDONG, CHINA
28	3700/08390	莱阳永和食品有限公司 LAIYANG YONGHE FOODSTUFF CO., LTD.	中国山东省莱阳市富水南路 FUSHUI SOUTH ROAD LAIYANG SHANDONG CHINA
29	3700/08619	莱阳源太食品有限公司 LAIYANG YUANTAI FOODSTUFF CO., LTD.	中国山東莱阳团旺工業園 TUANWANG INDUSTRIAL ZONE, LAIYANG, SHANDONG, CHINA
30	3700/08643	莱阳順和食品有限公司 LAIYANG SHUNHE FOOD CO., LTD.	山東省莱阳市照旺庄鎮 ZHAOWANGZHUANG TOWN, LAIYANG, SHANDONG
31	3700/08138	五蓮縣宏大食品有限公司 WULIAN COUNTY HONGDA FOODSTUFF CO., LTD.	山東省日照市五蓮縣于里鎮 YULI TOWN WULIAN COUNTY, RIZHAO CITY SHANDONG CHINA
32	3700/08447	莒縣恒盛食品有限公司 JUXIAN HENGSHENG FOODSTUFFS CO., LTD.	中国山东省日照市莒縣二業園 INDUSTRIAL ZONE OF JUXIAN, RIZHAO CITY, SHANDONG, CHINA
33	3700/08611	泰安佳禾食品有限公司 TAIAN JIAHE FOODSTUFF CO., LTD.	中国山东省泰安市肥城市孫伯鎮駐地 SUNBO TOWN RESIDENT FEICHENG CITY, TIAN, SHANDONG, CHINA
34	3700/08566	青島恒孚食品有限公司 QINGDAO SUNGREE FOODSTUFFS CO., LTD.	中国青島胶州市胶東鎮胶泰路東, 為民路北 NORTH OF WEIMIN ROAD, EAST OF JIAOTAI ROAD, JIAODONG TOWN, JIAOZHOU, QINGDAO, CHINA



序号	注册号	企业名称(中英文)	企业地址(中英文)
35	3700/08235	莱阳龍興食品有限責任公司 LAIYANG LONGXING FOODSTUFFS CO., LTD.	莱阳市山前店鎮政府駐地 LAIYANG CITY SHANQIANDIAN TOWN GOVERNMENT PLACE
36	3700/08473	烟台永昌食品有限公司 YANTAI YONGCHANG FOODSTUFFS CO., LTD.	莱阳市羊郡鎮政府駐地 YANGJUN TOWN LAIYANG CITY

最終改正：平成23年11月4日

首批山东出口加工输日冷冻菠菜优良企业名单			
序号	注册号	企业名称(中英文)	企业地址(中英文)
1	3700/08009	青岛万福集团股份有限公司 QINGDAO WANFU GROUP CO.,LTD.	青岛莱西市威海西路68号 68 WEIHAI WEST ROAD,LAIXI QINGDAO CHINA
2	3700/08159	青島順昌食品有限公司 QINGDAO SHUNCHANG FOODSTUFF CO., LTD.	濰縣市膠州 东路491号 No. 491 JIAOZHOU EAST ROAD, JIAOZHOU, QINGDAO, CHINA
3	3700/08173	青岛福生食品有限公司 QINGDAO FUSHENG FOODSTUFFS CO.,LTD.	青岛胶州市兰州东路台湾工业园 TAIWAN INDUSTRIAL DISTRICT ,LANZHOU EAST ROAD,JIAOZHOU,QINGDAO,CHINA
4	3700/08391	山东青果食品有限公司 SHANDONG QINGGUO FOODS CO.,LTD.	山东省沂南县翻路 CHAOYANG ROAD YINAN SHANDONG CHINA
5	3700/08221	日照美加水产食品有限公司 RIZHAO MEIJIA AQUATIC FOODSTUFFS CO.,LTD.	中国山东日照市石臼海滨一路119号 NO.119 THE FIRST HAIBIN ROAD,SHIJIU,RIZHAO CITY, SHANDONG ,CHINA
6	3700/08168	泰安泰山亚细亚食品有限公司 TAIAN TAISHAN ASIA FOOD CO., LTD.	泰安市泰山区万官路1136号 NO.1136 WANGUAN ROAD,TAISHAN DISTRICT,TAIAN CITY
7	3700/08317	泰安绿龙有机食品公司 TAIAN LVLONG ORGANIC FOODS CO.,LTD.	肥城市边院镇朱官村 ZHUGUAN VILLAGE,BIANYUAN TOWN,FEICHENG COUNTY
8	3700/08015	安丘市外贸食品有限责任公司 ANQIU FOREIGN TRADE FOODS CO.,LTD.	安丘市和平西路 HEPING WEST ROAD ANQIU CITY SHANDONG CHINA
9	3700/08270	潍坊金椿食品有限公司 WEIFANG JINCHUN FOOD CO.,LTD.	潍坊市寒亭区河滩镇 HETAN TOWN HANTING DISTRICT WEIFANG CHINA
10	3700/08336	国峰食品(潍坊)有限公司 GUOFENG FOODS (WEIFANG) CO.,LTD.	中国青州市谭家坊镇谭北村 TANBEI TANFANG TOWN, QINGZHOU CITY,SHANDONG, CHINA
11	3700/08405	青州益寿食品有限公司 QINGZHOU YISHOU FOODS CO.,LTD.	山东省青州市红箭路457号 NO.457 HONGJIAN ROAD QINGZHOU CITY,SHANDONG PROVINCE,CHINA
12	3700/08021	烟台龙大食品有限公司 YANTAI LONGDA FOODSTUFFS CO.,LTD.	山东龍市 龙旺庄 LONGWANG LAIYANG SHANDONG

13	3700/08212	隳宏 顺食品有限公司 LAIYANG HONGSHUN FOODSTUFF CO.,LTD	中国山东隳隳 鹤山路026号 NO.026 HESHAN ROAD, LAIYANG, SHANDONG, CHINA
14	3700/08266	莱阳永昌食品有限公司 LAIYANG YONGCHANG FOODSTUFF CO.,LTD.	中国山东隳隳市羊郡 镇政府驻地 YANGJUN TOWN LAIYANG SHANDONG CHINA
15	3700/08321	隳恒 润食品有限公司 LAIYANG HENGRUN FOODSTUFF CO., LTD.	中国山东隳隳市同心路056号 NO.056 TONGXIN ROAD LAIYANG CITY SHANDONG CHINA
16	3700/08353	隳大 龙食品有限公司 LAIYANG DALONG FOODSTUFFS CO., LTD.	中国山东隳隳隳照旺庄 镇芦儿港村 LUERGANG VILLAGE, ZHAOWANGZHUANG TOWN, LAIYANG COUNTY, SHANDONG PROVINCE, CHINA
17	3502/08007	厦门味之素来福如意食品有限公司 Xiamen Ajinomoto Life Ideal Foods Co., Ltd.	厦门市翔安马巷亭洋工业区 Ting Yang, Maxiang, Xiangan, Xiamen, CHINA
18	3700/08103	烟台天龙水产食品有限公司 Yantai Tianlong Aquatic Food Co., Ltd.	隳隳市 榆山街15号 No.15 Yushan Street Haiyang City, CHINA
19	3200/08108	宜兴万昌食品有限公司 Yixing Ban Chang Foods Co., Ltd.	江苏宜兴市新街镇 Xinjie, Yixing, Jiangsu, CHINA
20	3100/08023	上海获实食品有限公司 Shanghai JS Foods Co., Ltd.	中国上海崇明岛上实现代农业园区 Chongming SIIC Modern Agriculture Country, Shanghai, CHINA
21	3700/08352	莱阳康盛食品有限公司 LAIYANG KANGSHENG FOODSTUFF CO., LTD.	山东省莱阳市城厢街道办事处石硼村 SHIPENG VILLAGE, CHENGXIANG SUBDISTRICT OFFICE, LAIYANG, SHANDONG

別紙 1 0

別表 3 5

番号	加工企業名称 (中国語・英語)	加工企業所在地 (中国語・英語)	備考
1	煙台龍大食品有限公司 YANTAI LONGDA FOODSTUFFS CO., LTD.	山東省萊陽市龍旺庄鎮紀格庄村 JIGEZHUANG VILLAGE, LONGWANGZHUANG TOWN, LAIYANG CITY, SHANDONG	
2	山東龍大冷凍食品有限公司 SHANDONG LONGDA FROZEN FOODS CO., LTD	中国萊陽龍旺庄廟後 MAOHO, LONGWANGZHUANG, LAIYANG, CHINA	
3	煙台龍榮食品有限公司 YANTAI LONGRONG FOODSTUFFS CO., LTD.	山東省萊陽市龍旺庄鎮梁好泊村 LINGHAOPO VILLAGE, LONGWANGZHUANG TOWN, LAIYANG CITY, SHANDONG	
4	山東神龍食品有限公司 SHANDONG SHENLONG FOODSTUFFS CO., LTD.	山東省萊陽市龍旺庄街道事務所 LONGWANGZHUANG DISTRICT LAIYANG CITY SHANDONG PROVINCE.	
5	煙台阿克力食品有限公司 YANTAI AQLI FOODSTUFFS CO., LTD.	山東省萊陽市龍旺庄街道事務所廟後 MIAOHOU LONGWANGZHUANG DISTRICT LAIYANG CITY SHANGDONG PROVINCE.	
6	萊陽恒明食品有限公司 LAIYANG HENGMING FOODSTUFF CO., LTD.	中国山東省萊陽市同心路 56 号 056 TONGXIN ROAD LAIYANG CITY SHANDONG CHINA	

7	萊陽恒泰食品有限公司 LAIYANG HENGTAI FOODSTUFF CO., LTD.	中国山東省萊陽市共建路 66 号 66#, GONGJIAN ROAD, LAIYANG, SHANDONG, CHINA	
8	日照美加水產食品有限公司 RIZHAO MEIJIA AQUATIC FOODSTUFFS CO., LTD.	中国山東日照市石臼海濱 1 路 119 号 NO.119 THE FIRST HAIBIN ROAD, SHIJIU, RIZHAO CITY, SHANDONG, CHINA	
9	青島福生食品有限公司 QINGDAO FUSHENG FOODSTUFFS CO., LTD.	中国青島膠州市蘭州東路台湾工業園 TAIWAN INDUSTRIAL DISTRICT, LANZHOU EAST ROAD, JIAOZHOU CITY, QINGDAO, CHINA	
10	青島万福集团股份有限公司 QINGDAO WANFU GROUP CO., LTD.	青島市萊西市威海西路 68 号 68, WEIHAI WEST ROAD, LAIXI, QINGDAO, CHINA	
11	青島順昌食品有限公司 QINGDAO SHUNCHANG FOODSTUFF CO., LTD.	青島膠州市膠州東路 491 号 NO.491 JIAOZHOU EAST ROAD, JIAOZHOU, QINGDAO, CHINA	
12	萊陽東信双葉食品有限公司 LAIYANG DONGXIN SHUANGYE FOODSTUFF CO., LTD.	中国山東省萊陽市沐浴店鎮政府駐在地 THE PLACE OF TOWN GOVERNMENT MUYUDIAN TOWN, LAIYANG, SHANDONG, CHINA	
13	萊陽永安食品有限公司 LAIYANG YONGAN FOODSTUFF CO., LTD.	中国山東省萊陽市羊郡鎮政府駐在地 YANGJUN TOWN LAIYANG CITY SHANDONG CHINA	